



Частное образовательное учреждение  
«Православная школа во имя Святой Троицы»

«Рассмотрено»  
Руководитель ШМО  
  
(Алтунина С.Ю.)  
Протокол № 1  
от «24» 08 2018г

«Согласовано»  
Зам. директора по УВР  
 (Зинчук А.А.)  
«26» 08 2018г

«Утверждаю»  
Директор ЧОУ «Православная школа  
во имя Святой Троицы»  
 (Рублик В.И.)  
Приказ № \_\_\_\_\_ от «  » \_\_\_\_\_ 2018 г



**Рабочая программа**  
по курсу внеурочной деятельности  
**«Церковнославянский язык»**  
Протоиерея Владимира Бурдина

Ангарск 2018

## **Пояснительная записка**

Планируемые результаты по курсу внеурочной деятельности  
**«Церковнославянский язык»**

**Личностными результатами** освоения курса по церковнославянскому языку являются:

1) осознание церковнославянского языка как языка православного богослужения, ключа к невещественным сокровищам нашей духовности, хранителя исторической памяти, духовности и самосознания поколений соотечественников;

2) осознание духовной ценности церковнославянского языка; уважительное отношение к языку православного богослужения; потребность сохранить церковнославянский язык как богодухновенный; стремление к речевому самосовершенствованию;

3) достаточный объем словарного запаса и усвоенных грамматических средств для свободного выражения мыслей и чувств в процессе речевого общения; способность к самооценке на основе наблюдения за собственной речью.

**Метапредметными результатами** освоения курса по церковнославянскому языку являются:

Развитие логики исторического языкового развития русского и индоевропейских языков, умение оперировать семиотической информацией, высокая языковая культура и информационная поисковая активность, навыки чтения и понимания текста, формирование знаково-символических и коммуникативных универсальных учебных действий, формирование позиции гражданина, ответственного за сохранение духовности и исторической памяти народа;

**Предметными результатами** изучения церковнославянского языка в начальной школе являются: знания об истории возникновения славянской письменности и роли свв. равноап. Кирилла и Мефодия в просвещении славян,

понятие ЦСЯ, церковнославянской азбуки и нумерации, основных особенностей церковнославянского языкового строя, умения читать и писать церковнославянский текст;

представление о роли церковнославянского языка как первого литературного языка славян, языка восточно-христианского богослужения, средстве сохранения православной духовности и преемственности поколений, сокровищнице исторической памяти российского народа, средстве связи, консолидации и единения с родственными славянскими народами;

понимание места церковнославянского языка в системе гуманитарных наук и его роли в образовании в целом;

усвоение основ научных знаний о церковнославянском языке; понимание взаимосвязи его уровней и единиц;

## Содержание программы

### Формы организации:

- Работа в группах;
- Конкурсы;
- Беседа;
- создание проектов.

### Виды деятельности:

- Познавательная;
- Творческие и исследовательские проекты.

## Учебно-тематический план

Тема (раздел)	Количество часов
<b>НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА</b>	
<b>3 класс</b>	
«Искони было Слово»	6
Графика и орфография	22
Пунктуация	2
Итоговое повторение	4
<b>4 класс</b>	
«Искони было Слово»	2
Графика и орфография	12
Церковнославянская фонетика	4
Церковнославянская лексика	4
Церковнославянская морфология	10
Церковнославянский синтаксис	1
<b>ОСНОВНАЯ ШКОЛА</b>	
<b>5 класс</b>	
«Въ началѣ бѣ Слово...»	4
Графика и орфография. Повторение изученного в начальной школе	8
Церковнославянская фонетика	9
Церковнославянская лексика	3
Церковнославянская морфология	10
<b>6 класс</b>	
«Въ началѣ бѣ Слово...»	2
Повторение изученного в 5 классе	3
Церковнославянская морфология	11
Церковнославянский синтаксис	7
Перевод церковнославянского текста	11
<b>ИТОГО:</b>	<b>102</b>

## НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА.

### Систематический курс.

**1. Основные вехи истории церковнославянского языка.** Начало славянского письма. Жизнь и труды святых равноапостольных Кирилла и Мефодия. Славянские азбуки – глаголица и кириллица. Славянская письменность в Болгарии и Киевской Руси. Москва – центр славянской письменности и культуры. Изводы церковнославянской письменности.

### 2. Графика. Орфография.

**Азбука славянская.** Изучение азбуки. Азбучные акrostихи. Названия букв славянской азбуки. Церковнославянские буквы, сходные с современными русскими и отличные от них. Древние азбуки и буквари.

**Надстрочные знаки и знаки препинания.** Изучение надстрочных знаков и знаков препинания. Правила употребления знаков ударения, придыхания. Знаки титла.

**Правила церковнославянской орфографии.** Правила употребления надстрочных знаков: знаков ударения, придыхания. Правила написания тяжелого и острого ударения. Знаки придыхания: правила употребления «звательца», «исо» и «апострофа». Правила употребления знака «паерок». Знаки титла. Простое и буквенное титло. Числовое значение букв. Обозначение единиц, десятков, сотен, тысяч.

Правописание «дублетных» букв: е-широкое и е-узкое; букв «зело» и «земля»; букв «иже», «и», «ижица»; букв «он» простого и торжественного и «омега». Правописание разновидности буквы «ук». Правила употребления букв « аз», «я», «юс-малый». Правила употребления букв, заимствованных из греческого: «кси», «пси», «ферт» и «фита». **Правила чтения.**

**3. Церковнославянская лексика.** Семантические группы слов. Церковнославянизмы в современном русском языке и их стилистические особенности. Словарные слова (употребляемые в Псалтири, Евангелии и наиболее распространенных гимнографических текстах: тропарях, кондаках, прокимнах, антифонах и др.)

### 4. Церковнославянская морфология. Части речи

**5. Имя существительное,** значение и употребление. Имена собственные.

**5. Имя прилагательное,** значение и употребление.

**7. Местоимение**, их особенности сравнительно с русским языком.

**8. Глагол**, значение и употребление. Настоящее, будущее и прошедшее время глагола. Неопределенная форма. Вспомогательный глагол БЫТИ.

Церковнославянские **предлоги, союзы и частицы**, отличные от современных русских.

### **9. Церковнославянский синтаксис, его специфика.**

#### **Пунктуация. Правила церковнославянской пунктуации.**

Церковнославянские знаки препинания и их сравнение с русскими. Употребление запятой, точки, двоеточия; малой точки (русская точка с запятой), двоеточия (русское многоточие), точки с запятой (русский вопросительный знак), удивительного (восклицательного знака), знаки вместилищные (скобки) (обзорно, ознакомительно).

Особенности церковнославянского синтаксиса (обзорно, ознакомительно).

## **ОСНОВНАЯ ШКОЛА**

### **1. Языковая и лингвистическая (языковедческая) компетенции**

**Общие сведения о языке.** Церковнославянский язык как развивающееся явление.

Основные лингвистические словари: толковый, этимологический; словари старославянского, церковнославянского и древнерусского языков (обзорно).

Библейский словарь. Извлечение необходимой информации из словарей.

#### **Система языка**

**Церковнославянская графика.** Проблема происхождения славянских азбук – глаголицы и кириллицы. Их источники. Общая характеристика кириллической азбуки, лежащей в основе современного письма восточно- и южнославянских народов; звуковое и числовое значение букв и лигатур, надстрочных знаков. Правила их употребления. Эволюция церковнославянской азбуки, орфографические реформы.

Правила чтения церковнославянских текстов.

### **2. Фонетика церковнославянского языка.** Гласные и согласные звуки.

**Словообразование церковнославянского языка.** Основные способы образования слов церковнославянского языка: калькирование, сложение основ, суффиксальное и префиксальное словообразование от славянских корней. Словообразовательный анализ текста.

**Церковнославянская лексика и фразеология.** Лексическое значение слова. Однозначные и многозначные слова; прямое и переносное значения слова. Синонимы. Антонимы. Омонимы. Паронимы. Структура церковнославянской лексики. Специфика

словарного состава церковнославянского как книжнолитературного, созданного для передачи содержания богослужебных текстов. Книжный характер основного слоя церковнославянской лексики: названия отвлеченных понятий, качеств, действий и лиц по этим признакам. Грецизмы в славянских переводах греческих оригиналов. Ветхозаветные и новозаветные фразеологизмы; их значение и употребление. Понятие об этимологии, истории происхождения слов и фразеологизмов. Лексический анализ текста.

**Церковнославянская морфология.** Система частей речи в церковнославянском и русском языках. Самостоятельные части речи, их грамматическое значение, морфологические признаки, синтаксическая роль.

**Имя существительное.** Категориальное значение (предмет) и основные грамматические категории имени существительного (род, число, падеж). Классифицирующее значение категории рода. Категория числа, противопоставляющая три формы: единственное-двойственное-множественное число. Категория падежа. Типы склонения существительных. Эволюция типов склонения.

**Местоимение.** Категориальное значение, основные грамматические категории и лексико-семантические разряды местоимения. Разряды неличных местоимений. Склонение местоимений.

**Имя прилагательное.** Категориальное значение (признак), основные грамматические категории и лексико-семантические разряды имени прилагательного. Род, число, падеж прилагательного. Краткие и полные имена прилагательные. Степени сравнения.

**Глагол.** Категориальное значение (действие) и основные грамматические категории глагола (время, вид, залог, наклонение, возвратность, переходность). Основы глагола (инфинитива и настоящего времени). Глагольные классы. Категория вида. Категория наклонения. Категория времени. Категория залога. Изъявительное (реальное) наклонение. Будущее время глаголов. Будущее простое и будущее сложное. Система прошедших времен. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсquamперфект. Ирреальное наклонение: повелительное, сослагательное наклонение. Неизменяемые глагольные формы. Причастие.

**Наречие. Служебные слова.** Предлоги. Первичные и новые предлоги. Первоначальный синкретизм предлогов и приставок. Союзы и частицы.

Морфологический анализ текста.

**Синтаксис церковнославянского языка.** Словосочетание и предложение как основные единицы синтаксиса. Синтаксические связи слов в словосочетании и предложении. Порядок слов в предложении. Отрицание. Предложения простые и сложные. оборот «дательный самостоятельный», двойной винительный. Основные синтаксические конструкции: целевые, императивные, условные.

Синтаксический анализ текста

**Использование церковнославянского языка на практике.** Чтение, перевод, толкование церковнославянского текста. Комплексный анализ текста. Богослужбная практика.

### 3. Культуроведческая компетенция

Отражение в языке культуры и истории народа. Родство славянских языков.

Жизнь и труды святых равноапостольных Кирилла и Мефодия – первых славянских просветителей и первоучителей. Деятельность учеников св. Кирилла и Мефодия – Наума, Саввы, Климента, Горазда и Ангелария в Чехии (царица Чешская Людмила и царь Боривой), Сербии (святая Савва) и Болгарии. Славянская книжность в Болгарии при царе Симеоне (893–927); охридская (кирилломефодиевские традиции) и преславская школы книжности в первом Болгарском царстве. Киевская Русь как преемница богослужбной славянской традиции. Перемещение центра славянской книжности и культуры в Москву как столицу России. Изводы древнецерковнославянской письменности. Церковнославянский язык – язык восточнославянского богослужения. Изоглоссия Древней Руси: церковнославянский богослужбный и древнерусский книжно-разговорный языки, их сосуществование и взаимовлияние. Древнерусское красноречие. Грамматики церковнославянского языка Лаврентия Зизания и Мелетия Смотрицкого. Понятие о церковнославянском языке и его нормах. Отношение М. В. Ломоносова к церковнославянскому языку. Теория «трех штилей». Современные слависты и писатели о церковнославянском языке. Роль церковнославянского языка в современной богослужбной практике.

## НАЧАЛЬНАЯ ШКОЛА

### 3 класс

№ п/т	Тема	Количество часов	Дата
<b>«Искони было Слово» (2)</b>			
1	«Искони было Слово». Начало славянского письма. «Святъ бо мужь сътвориль есть». Жизнь и труды св. равноапостольных Кирилла и Мефодия.		
2	Названия букв славянской азбуки. Азбучная проповедь святых Кирилла и Мефодия. Азбучная молитва.		
<b>Графика, орфография и пунктуация (28)</b>			

3	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
4	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		

5	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
6	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.		
7	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.		
8	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
9	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
10	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
11	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
12	<b>Проверочная работа №1 за 1 полугодие</b>		
13	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
14	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
15	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
16	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
17	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.		



18	Буквы славянской азбуки, отличные от современных. Упражнения в письме и чтении.		
19	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
20	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
21	Буквы славянской азбуки, схожие с современными. Упражнения в письме и чтении.		
22	<b>Проект «Славянская азбука»</b>		
23	Надстрочные знаки. Знаки ударения: оксия, вария и камора. Звательцо. Знаки препинания. Правила их употребления. Упражнения в письме.		
24	Знаки титла: простое и буквенное титло. Упражнения в письме.		
25	Слова под титлом. Упражнения в письме.		
26	Числовое значение букв.		
27	Правила чтения церковнославянского текста. Упражнения в чтении. Чтение с соблюдением правил.		
28	Правила чтения церковнославянского текста. Упражнения в чтении. Чтение с соблюдением правил.		
29	Правила написания букв, надстрочных знаков. Упражнения в письме и чтении		
30	Правила написания букв, надстрочных знаков. Упражнения в письме и чтении		
31	История развития славянской азбуки. Подготовка к проекту «Славянская буквица».		
32	<b>Проект «Славянская буквица».</b>		
33	<b>Проверочная работа №2 за 2 полугодие</b>		
34	<b>Праздник славянской письменности.</b>		

№ п/п	Тема	Количество часов	Дата
1	«Искони было Слово». Начало славянского письма. «Святъ бо мужь сътворишь ешь». Жизнь и труды св. равноапостольных Кирилла и Мефодия. Церковнославянская азбука.		
2	Правописание «дублетных» букв «е»- широкое и «е»-узкое		

3	Правописание «дублетных» букв «зело» и «земля».		
4	Правописание «дублетных» букв «иже», «и», «ижица».		
5	Правописание «дублетных» букв «он» простого и торжественного и «омега».		
6	Правила употребления букв «аз», «я», «юс-малый».		
7	Правила употребления букв, заимствованных из греческого: «кси», «пси», «ферт» и «фита».		

8	Правописание разновидности буквы «ук».		
9	Числовое значение букв. Правила чтения церковнославянского текста.		
10	Сокращение слов под титлом, надстрочные знаки, пунктуация. Упражнения в чтении.		
11	Правила написания букв, надстрочных знаков. Упражнения в письме		
12	ПР по теме «Графика и орфография»		
13	Семантические группы слов. Церковнославянизмы		

14	Имя существительное. Грамматические свойства.		
15	Изменение имен существительных по числам. Двойственное число.		
16	Изменение имен существительных по падежам. Звательный падеж.		
17	Имя прилагательное. Грамматические свойства.		
18	Имя прилагательное. Грамматические свойства. Краткие и полные прилагательные.		

19	Местоимение и его значение.		
20	Личные местоимения 1-го и 2-го лица и возвратное местоимение СЕБЕ		
21	Грамматические свойства глагола.		
22	Чтение церковно-славянского текста		
23	Глагол в настоящем и простом будущем времени		
24	Глагол архаического спряжения БЫТИ.		
25	Глагол в прошедшем времени (аорист).		
26	Служебные части речи. Предлоги.		
27	Служебные части речи. Союзы АЩЕ, ЕЖЕ, БО, ИБО.		
28	Чтение церковно-славянского текста		
29	Синтаксис. Простое предложение. Подлежащее и сказуемое.		
30	Упражнения в чтении церковнославянского текста.		
31	Упражнения в чтении церковнославянского текста.		
32	Упражнения в чтении церковнославянского текста.		
33	Правила написания букв, надстрочных знаков. Упражнения в письме		
34	<b>Праздник славянской письменности.</b>		

## ОСНОВНАЯ ШКОЛА

### 5 класс

№	Тема	Количество часов	Дата
1	«Искони было Слово». Начало славянского письма «Святъ бо мужь сътворишь есть». Жизнь и труды св. равноапостольных Кирилла и Мефодия.		
2	Церковнославянская азбука. Дублетные буквы.		
3	Употребление надстрочных знаков (ударение, придыхание). Сокращенная запись слов (титла, паерок).		
4	Изображение чисел в церковнославянской графике.		
5	Имя существительное. Склонение по числам и падежам.		

6	Основные разряды местоимений и их значения. Склонение личных местоимений 1 и 2 лица и. возвратного местоимения СЕБЕ.		
7	Глагол и его грамматические свойства. Спряжение глагола БЫТИ в настоящем времени.		
8	Происхождение и значение слов в церковнославянском языке. Изменение их значений в русском языке.		

9	Проверочная работа №1 за 1 полугодие по теме «Повторение пройденного»		
10	Правила чтения церковнославянского текста.1 час.		
11	Правила чтения церковнославянского текста.3 час.		
12	Письменная работа.		
13	Имя существительное. Типы склонения		
14	Первое склонение имен существительных.		
15	Второе склонение имен существительных.		
16	Чередование согласных при склонении имен существительных		
17	Третье склонение имен существительных.		
18	Четвертое склонение имен существительных.		
19	Чтение церковно-славянского текста		
20	Местоимение. Склонение личных местоимений 3 лица.		

21	Относительные местоимения ИЖЕ, ЕЖЕ, ЯЖЕ.		
22	Имя прилагательное. Краткие имена прилагательные.		
23	Полные имена прилагательные.		
24	Степени сравнения имен прилагательных.		
25	Чтение церковно-славянского текста		
26	Имя числительное и его значения. Порядок склонения порядковых числительных		

27	Порядок склонения количественных числительных		
28	<b>Проверочная работа №2 за 2 полугодие</b>		
29	Правила чтения церковнославянского текста. 6 час.		
30	Правила чтения церковнославянского текста. 9 час.		
31	Письменная работа		
32	Письменная работа		
33	Правила чтения церковнославянского текста. Апостол.		
34	<b>Праздник славянской письменности.</b>		

**6 класс**

№ п/п	Тема	Количество часов	Дата
<b>«Въ началѣ бѣ Слово...»(1)</b>			
1	«Искони было Слово». Начало славянского письма. «Святъ бо мужь сътворишь ешь». Жизнь и труды св. равноапостольных Кирилла и Мефодия.		
<b>Повторение изученного в 5 классе (8)</b>			
2	Графика. Орфография. Пунктуация.		
3	Надстрочные знаки, сокращение слов (титла).		
4	Цифиры		

5	Имя существительное. Типы склонения 1 и 2.		
6	Имя существительное. Типы склонения 3 и 4.		
7	Местоимение. Склонения личных местоимений 1,2 и 3 лица		
8	Имя прилагательное. Чередование согласных у кратких и полных имен прилагательных с основой на К, Г, Х.		
9	ПР по теме «Морфология»		
10	Церковнославянский глагол. Грамматические свойства. Формы настоящего и простого будущего времени глагола.		

11	Глаголы архаического спряжения.		
12	Глагол в сложном будущем времени.		
13	Глагол в прошедшем времени. Аорист.		
14	Трудные случаи спряжения аориста.		
15	Глагольная форма прошедшего времени имперфект.		
16	Глагольная форма прошедшего времени перфект.		

17	Глагольная форма прошедшего времени плюсквамперфект.		
18	ПР по теме «Временные формы глагола»		
19	Глагол в повелительном и желательном наклонениях.		
20	Глагол в сослагательном наклонении.		
21	Наречие и его значение		
22	Церковнославянское причастие. Грамматические свойства. Склонение действительных причастий настоящего времени.		
23	Страдательное причастие.		
24	Практика. Чтение церковно-славянского текста		
25	Простое предложение. Главные и второстепенные члены предложения		
26	Конструкции «двойной винительный» и «дательный самостоятельный».		
27	Сложносочиненное предложение.		
28	Сложноподчиненное предложение.		
29	Придаточное предложение цели и условия		
30	ПР по теме «Синтаксис»		
31	Правила чтения церковнославянского текста. 1, 3 и 6 часы.		
32	Правила чтения церковнославянского текста. Апостол		
33	Проверочная работа №2 за 2 полугодие		
34	<b>Праздник славянской письменности.</b>		